

The Animal Names of the Arab Ancestors

Handbook of Oriental Studies

HANDBUCH DER ORIENTALISTIK

SECTION ONE

The Near and Middle East

Edited by

Maribel Fierro (*Madrid*)

M. Şükrü Hanioğlu (*Princeton*)

D. Fairchild Ruggles (*University of Illinois*)

Florian Schwarz (*Vienna*)

VOLUME 178.1

The titles published in this series are listed at *brill.com/ho1*

The Animal Names of the Arab Ancestors

*Explaining the Non-human Names of Arab Kinship
Groups, Volume 1*

By

William C. Young



BRILL

LEIDEN | BOSTON

Cover illustration: Left: Yatib site petroglyphs, depicting according to the accompanying Thamudic inscription a lion. From: Figure 4 (p. 47) in Bednarik, Robert G. 2017. Scientific Investigations into Saudi Arabian Rock Art: a review. *Mediterranean Archaeology and Archaeometry* 17 (4): 43–59. DOI: 10.5281/zenodo.893192. Copyright © 2017 MAA. Open Access. CC BY 4.0 (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0>). Printed in Greece. All rights reserved. Reproduced by courtesy of the author and *Mediterranean Archaeology and Archaeometry*. Note that about 8% of the image along the vertical axis has been cropped along its upper edge, to accommodate the cover design. Right: partial genealogy of the Asad (“lion”) segment of the pre-Islamic Rabi’ah ibn Nizār tribal confederacy; cf. Ibn Ḥazm al-Andalusī, *Ġamharat ansāb al-‘arab* (*A Collection of the Genealogies of the Arabs*) 1948: 275–78, 283, 285, 290–91.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Names: Young, William Charles, 1951– author.

Title: The animal names of the Arab ancestors : explaining the non-human names of Arab kinship groups / William C. Young.

Description: Leiden ; Boston : Brill, 2024. | Series: Handbook oriental studies.

Sect. 1: Near & Middle East, 0169-9423 ; volume 178 |

Includes bibliographical references and index.

Identifiers: LCCN 2023049597 (print) | LCCN 2023049598 (ebook) |

ISBN 9789004690363 (v. 1 ; hardback) | ISBN 9789004690370 (v. 1 ; ebook)

Subjects: LCSH: Arabic language—Etymology—Names. | Names, Arabic. |

Animals—Symbolic aspects. | Bedouins—Arab countries—History.

Classification: LCC PJ6173 .Y68 2024 (print) | LCC PJ6173 (ebook) |

DDC 492.72—dc23/eng/20231204

LC record available at <https://lcn.loc.gov/2023049597>

LC ebook record available at <https://lcn.loc.gov/2023049598>

Typeface for the Latin, Greek, and Cyrillic scripts: “Brill”. See and download: brill.com/brill-typeface.

ISSN 0169-9423

ISBN 978-90-04-69036-3 (hardback)

ISBN 978-90-04-69037-0 (e-book)

DOI 10.1163/9789004690370

Copyright 2024 by Koninklijke Brill nv, Leiden, The Netherlands.

Koninklijke Brill nv incorporates the imprints Brill, Brill Nijhoff, Brill Schöningh, Brill Fink, Brill mentis, Brill Wageningen Academic, Vandenhoeck & Ruprecht, Böhlau and V&R unipress.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, translated, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from the publisher. Requests for re-use and/or translations must be addressed to Koninklijke Brill nv via brill.com or copyright.com.

This book is printed on acid-free paper and produced in a sustainable manner.

Contents

| | |
|----------------------------|------|
| Acknowledgements | XI |
| List of Figures and Tables | XIV |
| Abbreviations | XVII |

Volume 1

| | | |
|----------|---|----------|
| 1 | Explaining the Non-human Names of Arab Kinship Groups | 1 |
| 1 | The Puzzle: Why Use Terms for Non-human Species as Names for People and Groups? | 1 |
| 2 | The Importance of Kinship Group Names and the Mundane Elements of Culture | 4 |
| 3 | The Distinctiveness of Arab Names for Kinship Groups in Comparative Perspective | 6 |
| 4 | A Traditional Explanation of Kinship Group Names: The “Predatory Animals” Hypothesis | 9 |
| 5 | Exceptions to the “Predatory Animals” Hypothesis: Why Use the Names of Vermin and Other Valueless Species as Personal and Tribal Names? | 10 |
| 6 | Robertson Smith’s Solution: “Totemism” | 11 |
| 7 | Comparing the Arab Case with More Elaborated Cases of “Totemism” | 17 |
| 8 | The Lingering Traces of “Totemism” in Scholarship about the Middle East | 23 |
| 9 | Evaluating Nöldeke’s Explanations: The Inadequacy of the Anecdotal Approach | 25 |
| 10 | Testing Nöldeke’s Explanations of Why Animal Names Are Given to Groups | 29 |
| 11 | A New Explanation: “Obscuring Internal Cleavages” | 35 |
| 12 | Deriving Testable Hypotheses from the “Obscuring Internal Cleavages” Explanation | 36 |
| 13 | The Broader Context: The Meanings of Arab Tribal Names | 37 |
| 14 | How to Read the Remaining Chapters in This Book | 41 |

| | | |
|----------|--|------------|
| 2 | Compiling a Data Base of Arab Kinship Groups Named after Natural Species | 42 |
| 1 | The Starting Point: Finding a Suitable List of Arab Kinship Groups | 42 |
| 2 | The Difficulties of Translation | 55 |
| 3 | The Process of Comparing Terms for Natural Species with Kinship Group Names | 88 |
| 3 | Methods for Compiling a List of Arabic Terms for Birds | 89 |
| 1 | Theoretical Background: Anthropological Research on Folk Taxonomies and the Definition of Arabic Bird Terms | 89 |
| 2 | Obstacles That Complicate the Comparison of Bird Terms with Kinship Group Names | 97 |
| 4 | Finding and Translating Arabic Terms for Mammals | 102 |
| 1 | The Difficulty of Defining Non-taxonomic Terms for Mammals in Modern Standard Arabic | 104 |
| 2 | The Impact of Classical and Early Islamic Scholarship on Arabic Biological Terminology | 125 |
| 3 | An Alternative to Standard Dictionaries: Local Tradition | 128 |
| 4 | The Utility and Limits to the Usefulness of Local Tradition for Defining Animal Terms in Arabic | 140 |
| 5 | An Artificial Hierarchy of Arabic Animal Terms | 141 |
| 6 | Additional Terms for Mammals below the Species Level of Classification | 146 |
| 7 | Problems in Comparing Terms for Mammals with Kinship Group Names | 147 |
| 5 | Arabic Terms for Plants, Insects, Reptiles, and Marine Life | 150 |
| 1 | Problems in Collecting Terms for Plants | 150 |
| 2 | Terms for Insects and Spiders, Reptiles and Amphibians, and Marine Life | 156 |
| 6 | Evaluating Existing Explanations in Light of Empirical Evidence | 159 |
| 1 | The "Predatory Animals" Hypothesis | 159 |
| 2 | Testing the "Ancestor Eponymy" Hypothesis: Comparing the Personal Names of Ancestors with the Collective Names of Kinship Groups | 218 |

| | | |
|----------|--|------------|
| 3 | “Nickname Eponymy” as an Explanation of Group Names Derived from Terms for Natural Species | 221 |
| 4 | The “Naturalistic” Explanation | 243 |
| 7 | Group Names, Bedouin Social Organization, and the Flow of Information | 252 |
| 1 | Two Ideal Types of Social Organization in the Arab World: The Bedouin Tribe and the Sedentary Tribe | 254 |
| 2 | Sedentary Tribes That Have Bedouin Features | 255 |
| 3 | Conflict Resolution and Bedouin Control Over Genealogical Information | 259 |
| 4 | The Bedouin Tribe as a Stratified Collection of Peripheral Groups around a Core of Kin | 266 |
| 5 | Economic Inequality and Political Stratification in Bedouin Tribes | 271 |
| 6 | Geography and Political Stratification in Bedouin Tribes | 274 |
| 7 | The Attachment of Foreign Elements to the Bedouin Tribe | 283 |
| 8 | The Cultural Dimension: Native Representations of Attachment to the Tribe | 316 |
| 9 | Using Non-human Names for Kinship Groups as “Empty Ciphers” that Conceal Foreign Origins | 324 |
| 8 | Tests of the New Explanation | 329 |
| 1 | The Heterogeneous Composition of Bedouin Tribes | 329 |
| 2 | Test Number One: A Search for a Correlation between Variation in Tribal Heterogeneity and Variation in the Names Chosen for Kinship Groups | 355 |
| 3 | A Second Test of the “Obscuring Internal Cleavages” Hypothesis: Comparing Bedouin with Non-Bedouin | 461 |
| 9 | Conclusions: Varying Levels of Support for Five Hypotheses | 474 |
| 1 | The Goals of the Analysis | 475 |
| 2 | The Goals of This Book | 477 |
| 3 | Topics for Future Research | 478 |
| | References | 491 |
| | Index | 532 |

Volume 2/1

| | |
|----------------------------|------|
| Acknowledgements | XI |
| List of Figures and Tables | XIV |
| Abbreviations | XVII |

| | |
|--|---|
| Appendix A: List of Taxonomic Bird Terms in Arabic | 1 |
|--|---|

| | |
|--|----|
| Appendix B: List of Non-taxonomic Bird Terms in Arabic | 37 |
|--|----|

| | |
|---|----|
| Appendix C: Comparison of Standard Arabic Bird Terminology with Two Sets of Colloquial Arabic Terms (after Zalat and Gilbert 2008: 164–197 and Hobbs 1989: 129–133) | 55 |
|---|----|

| | |
|---|----|
| Appendix D: List of Taxonomic Terms for Mammals in Arabic | 66 |
|---|----|

| | |
|---|----|
| Appendix E: List of Non-taxonomic Terms for Mammals in Arabic | 90 |
|---|----|

| | |
|---|-----|
| Appendix F: List of Taxonomic Plant Terms in Arabic | 141 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Appendix G: List of Non-taxonomic Plant Terms in Arabic | 302 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Appendix H: List of Terms for Insects, Spiders, and Scorpions in Arabic | 315 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Appendix I: List of Terms for Reptiles and Amphibians in Arabic | 332 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Appendix J: List of Terms for Marine Life (Fish, Sharks, Corrals, Etc.) in Arabic | 349 |
|---|-----|

Volume 2/2

| | |
|--|-----|
| Appendix K: List of Kinship Groups Named after Birds | 363 |
|--|-----|

| | |
|--|-----|
| Appendix L: List of Kinship Groups Named After Mammals | 473 |
|--|-----|

| | |
|---|-----|
| Appendix M: List of Kinship Groups Named after Plants | 802 |
|---|-----|

Appendix N: List of Kinship Groups Named after Insects, Spiders, and Scorpions 927

Appendix O: List of Kinship Groups Named after Reptiles and Amphibians 961

Appendix P: List of Kinship Groups Named after Types of Marine Life 985

Appendix Q: Ancestor Eponymy: Kinship Group Names Derived from Biological Terms That Are Also Used as Personal Names 994

Appendix R: List of Nicknames Derived from Terms for Natural Species Found in the *Onomasticon Arabicum* 1071

Appendix S: Non-genealogical Names of Tribes, Sub-tribes, and Clans in Nineteenth-Century Palestine 1127

Appendix T: List of Sedentary Kinship Groups Named after Natural Species in Northern Jordan 1170

Acknowledgements

In many ways this book is a synthesis of almost every kind of scholarship that I have tried to understand since I began studying anthropology in 1970. My teachers and my debts to them are, consequently, very many. I can begin with John M. Roberts, who taught me while I was an undergraduate at Cornell. He showed me how to use Osgood's semantic differential and also explained other methods for making subjective and qualitative data quantifiable. I have tried to apply a similar approach in Chapter 8. I should also thank Charles F. Hockett, who exposed me to structural linguistics and guided me toward the realist philosophy of language that I relied on for Chapters 2 through 7.

When I moved to UCLA for my graduate work, I had the good fortune to study under other leading anthropologists. One of my teachers was Michael Moerman, who introduced me to the complexities of conversational analysis and, at the same time, helped me understand the significance of "everyday life" for the social sciences. I have no doubt that the insights about the social construction of the mundane world that I got from his classes – in addition to the emphasis placed on everyday traditions and customs by all of the anthropologists who taught me – helped me to grasp the importance of naming customs for Arab identities. My biggest debt at UCLA was to Fadwa El Guindi, who exposed me to the thought of Claude Lévi-Strauss, encouraged me to study Arab kinship, and tirelessly supported me in my efforts to learn Arabic and carry out field research in the Arab world. I could never have approached the topic of this book without the training that she provided. I must also thank Dwight Read for convincing me that a scientific approach to cultural materials – such as the kinship group names that are the subject of this study – is both possible and productive. Fadwa and Dwight have been good friends as well as mentors over the years. I am also grateful for the financial and institutional support that I received from UCLA's von Grunebaum Center for Near Eastern Studies, where I spent many hours in the company of my fellow students of the Middle East. Because they viewed the region through the lenses of other disciplines, my own perceptions of the Arab world were enriched. Georges Sabagh, long-time Director of the von Grunebaum Center, always made me feel welcome there.

This book implicitly revolves around my comparison of the Bedouin and non-Bedouin traditions that are found in the rural societies of the Arab world. I could not have written it without drawing on my fieldwork experiences with Bedouin and non-Bedouin. As for the former, I lived among the Rašāyidah Bedouin of eastern Sudan for three years. Funding for my field research in Sudan, for which I am extremely grateful, was provided by the Social Science Research Council. I also feel greatly indebted to the Rašāyidah who hosted me during

those years: the families of Aḥmad Ḥasan Mubārak, ‘Abdallāh Ḥasan Mubārak, and Ḥāmid ‘Āyīḍ. As for my experience of non-Bedouin societies, I carried out field research in the town of Kufrinḡah in northwestern Jordan during the early 1990s. I would like to thank Dr. Aḥmad ‘Annāb for generously offering me the use of his home while I lived in Kufrinḡah. My stay there opened my eyes to the roles played by kinship groups in sedentary Arab societies and enabled me to place my experiences among the Rašāyidah in a broader context. I am also indebted to the Fulbright-Hayes Commission for the grants that funded my stay in Jordan and that gave me a temporary place on the faculty of the Department of Anthropology at Yarmouk University, in Irbid, Jordan. Two of the other faculty members there, Dr. Seteny Shami and Dr. Martha Mundy, shared with me their insights about rural Arab families and the connections between land tenure and household structure. My conversations with them helped me understand agricultural life in Jordan. My stay at Yarmouk University also exposed me to the many fine studies of rural societies that have been written by Jordanian scholars. I have made use of several of these studies for this book.

I should thank my colleague Nicole Sault for originally inspiring me to examine the place of birds in Arab naming traditions. Her suggestions pushed me to expand my initial ideas and write this book. She also read part of Chapter 2 and gave me very useful feedback. I am grateful to Barry Freedman for agreeing to read my many drafts of Chapter 1 and identifying some of the logical gaps and unclear expressions that they contained. Glen Garelik also commented on this chapter. He made it possible for me to see the Arab case from a wider perspective with his insights about Russian family names. Tim Buckwalter was kind enough to read an early draft of Chapter 4. He helped me deal with some of the issues in Arabic lexicography that were complicating my efforts to translate Bedouin tribal names. I made good use of Daniel Varisco’s research on agricultural practices in Yemen to expand my list of Arabic terms for plants and finish Chapter 5. As for Chapter 6, I should thank Ben Greet for sharing his data about Bedouin hunting traditions and Bedouin nostalgia in southern Jordan. Clive Holes also helped me with this chapter. His lively conversations about modern Bedouin poems inspired me to look at them more carefully. What is more, he encouraged me to examine ancient Arab names and search for parallels with modern usage in antiquity. My friend and colleague in Jordan, Mohammed Shunnaq, gave me additional help with Chapter 6. He brought to my attention the important work on nicknames by Julian Pitt-Rivers and pointed out that it applies to the Arab case. Mohammed also helped me locate many of the Arabic works on biology and botany that I needed to compile my lists of Arabic biological terms. I have greatly benefitted from my conversations with Mohammed about Arab kinship and Arab family life. Finally, I should acknowledge the diligence and careful thought of the anonymous reviewers

who read the manuscript for this book and provided me with their reactions to it. They enabled me to view my writing from fresh perspectives and undoubtedly improved it in the process.

Of course, these friends and colleagues who so generously gave me their time and comments bear no responsibility at all for any oversights and mistakes that might appear in this book. Readers who find errors, poor judgments, vague or confusing ideas, or omissions in my writing should hold me responsible for them.

I had to consult several hard-to-obtain publications when writing this book. Fortunately, I found many of them in the collections of the Library of Congress in Washington, D.C. I am grateful for the assistance given by the librarians of the library's Middle East and North Africa Reading Room and for the help of many other members of the library staff. They made it possible for me to examine many Arabic books that were not available elsewhere. Georgetown University's Lauinger Library, in Washington, D.C., also generously opened its stacks to me and allowed me to search their collection of Arabic books, for which I am thankful. I should also thank several organizations who have posted academic works on their websites, making open access to crucial scholarly materials possible for me and many other researchers. They include JSTOR (<https://www.jstor.org/>), the organizers of the Internet Archive (<https://archive.org/>), Noor Book (<https://www.noor-book.com>) and the consortium of scholarly institutions that runs the Arabic Collections Online (<https://dlib.nyu.edu/aco/>). I depended on these websites during the years when the COVID pandemic was still raging and when many public and academic libraries were closed. Without these important open-access sites, I could not have completed this book. In addition, I should commend a German scholarly library – the Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt at the Martin-Luther-Universität in Halle – for making many of its books available online (see <http://www.mwu.sachsen-anhalt.de/>). This is a great service to scholars worldwide. All of these digital websites – and all other institutions that foster open-source publication and do not charge readers for making use of their holdings – deserve our support.

My greatest debt, of course, is to my mother, Pearl J. Young, who sacrificed her personal happiness to make it possible for me to get an education. She never objected to my decision to study anthropology, even though it offered little of the financial security that other professions bring to their practitioners. During the bygone era when there was no word processing, when manuscripts had to be laboriously typed by hand and when copies were made by using carbon paper, she expertly typed up my Master's thesis. She also helped me get through the many years of graduate study that followed my Master's degree. I owe most of my accomplishments, whatever they may be, to her.

Figures and Tables

Figures

- 1.1 Genealogies of four Pre-Islamic Arab tribes 3
- 1.2 Reducing a real Arab genealogical system to a hypothetical symbolic system 22
- 1.3 Notional semantic field for individual and group names based on five kinds of references 39
- 1.4 Preliminary semantic field for attested individual and group names based on five kinds of references 40
- 4.1 An artificial taxonomy of Arabic terms for animals 142
- 6.1 Genealogy of the Pre-Islamic al-Aws and al-Ḥazraġ tribes showing ancestral names and nicknames 237
- 7.1 Hierarchical model of the bedouin tribes of Cyrenaica and Northwestern Egypt 268
- 7.2 Attachment of foreign elements and blending of patrilineages to form the Banī Tanūḥ 292
- 7.3 Representing the Banī Tanūḥ as an assembly of “core” and “peripheral” groups 293
- 7.4 Core and peripheral components of the Abū-Ġuwayʿid tribe 310
- 7.5 Core and peripheral components of the Akrād al-Ḥayṭ tribe in the 1930s 312
- 8.1 Genealogical model of the ʿUġmān tribe of Eastern Arabia 335
- 8.2 Genealogical model of the Ḥarb tribal confederacy of Western Saudi Arabia 339
- 8.3 Kinship group names of the Rašāyidah tribe of Eastern Sudan 344
- 8.4 Core and peripheral components of the Rašāyidah tribe 345
- 8.5 Relationships based on common descent and patronage in the ʿAqāqirah tribal confederacy of Cyrenaica 350
- 8.6 Model of the Banī Ḥasan tribe of Jordan 353

Tables

- 1.1 Residential groups with animal names among the Iowa tribe of North America 18
- 1.2 Apinayé ritual and cosmological categories 19
- 2.1 Clans and lineages of the Banī Rašīd tribe of Northwestern Saudi Arabia 44
- 2.2 Names of the kinship groups of the Rašāyidah bedouin 56
- 2.3 Names of the kinship groups of the Bakr ibn Wāʿil tribe 67

- 2.4 Placement in referential categories of personal and kinship group names mentioned in Chapters 1 and 2 76
- 2.5 Scientific taxonomy of five members of the Corvidae family 86
- 2.6 Arabic terminology for five members of the Corvidae family 86
- 2.7 English terminology for five members of the Corvidae family 87
- 4.1 Definitions of animal terms found in dictionaries of Modern Standard (al-Ġurr, Wehr) and Classical (al-Bustānī, Hava) Arabic 106
- 4.2 Classical Arabic terminology for horses 123
- 4.3 Classical Arabic terminology for camels 124
- 4.4 Terms for camels among the Āl Murrah bedouin that distinguish young from mature animals 129
- 4.5 Āl Murrah camel terms that specify age in years 130
- 4.6 Relationship of camel terms that specify age in years to terms that describe camels' fertility or utility as mounts 130
- 4.7 Camel terminology of the Āl Murrah bedouin of South-Central Arabia 134
- 4.8 Age-Related camel terminology of the Rašāyidah bedouin of Sudan 137
- 4.9 Camel terms as defined by local tradition among Najdī Arabic speakers 138
- 5.1 Medicinal plant terms in use among the Kabābīš of Northern Sudan 151
- 5.2 Comparison of Kabābīš plant terms with corresponding terms in Classical Arabic 153
- 6.1 Kinship groups with names based on taxonomic bird terms in order of frequency 162
- 6.2 Kinship groups with names based on taxonomic bird terms sorted by order, family, and genus 169
- 6.3 Combining the species identified by taxonomic bird terms and the groups named after them into biological orders 175
- 6.4 Kinship groups with non-taxonomic avian names in Arabic alphabetic order 176
- 6.5 Names referring to predatory birds vs. names referring to non-predatory birds 185
- 6.6 Kinship groups with taxonomic mammalian names sorted in Arabic alphabetic order 186
- 6.7 Kinship groups with taxonomic mammalian names sorted by biological family 189
- 6.8 Kinship groups named after predatory mammals vs. kinship groups named after non-predatory mammals 207
- 6.9 Comparing groups named after birds and mammals, predatory and non-predatory 208
- 6.10 Groups named after predators (scorpions and spiders) and non-predators (insects) 212

- 6.11 Groups named after reptilian predators (snakes) and non-predators (other reptiles and amphibians) 214
- 6.12 Groups named after predatory sea creatures (sharks) and non-predatory marine life 216
- 6.13 Groups named after predators vs. groups named after non-predators 216
- 6.14 Terms referring to predators vs. terms referring to non-predators 218
- 6.15 Cases covered by the “Nickname Eponymy” Hypothesis 242
- 7.1 Classical Arabic terms for politically prominent tribesmen 319
- 7.2 Classical Arabic terms for politically peripheral tribesmen 320
- 8.1 Names of the segments of the ‘Uġmān tribe of Eastern Arabia 333
- 8.2 Genealogical chart of the segments of the ‘Uġmān tribe of Eastern Arabia 336
- 8.3 Political elites in the Ḥarb tribal confederacy of Western Saudi Arabia 341
- 8.4 Measuring the semantic fit of the names of the ‘Uġmān tribe of Eastern Arabia with a genealogy 362
- 8.5 Names of the Zubayd tribe of the Ḥarb tribal confederacy of Western Saudi Arabia 370
- 8.6 Names of the al-Nawāṣifah sub-tribe of the ‘Awf tribe of the Masrūḥ section of the Ḥarb tribal confederacy 373
- 8.7 Names of the Murawwiḥ tribe of the Ḥarb tribal confederacy of Western Saudi Arabia 376
- 8.8 Measuring the semantic fit of the names of the Zubayd tribe of the Ḥarb tribal confederacy with a genealogy 381
- 8.9 Measuring the semantic fit of the names of the Murawwiḥ tribe of the Ḥarb tribal confederacy with a genealogy 392
- 8.10 Measuring the semantic fit of the names of the al-Nawāṣifah sub-tribe of the Ḥarb tribal confederacy with a genealogy 406
- 8.11 Measuring the semantic fit of the names of the Raṣāyidah tribe of Eastern Sudan with a genealogy 416
- 8.12 Names of the “free” Awlād Ḥarūf segment and its “tied” client in the ‘Aqāqirah tribal confederacy of Eastern Libya 423
- 8.13 Measuring the semantic fit of some names of the ‘Aqāqirah confederacy of Eastern Libya with a genealogy 430
- 8.14 Names of the Banī Ḥasan tribe of Northern Jordan 442
- 8.15 Measuring the semantic fit of the names of the Banī Ḥasan tribe of Jordan with a genealogy 447
- 8.16 Comparing the semantic fit with genealogies of group names for seven cases 458
- 8.17 Kinship groups in Kufr al-Mā’ 467
- 9.1 Evidence in the Online Corpus of the Inscriptions of Ancient North Arabia (OCIANA) of terms for living things and personal and group names derived from these terms 483

Abbreviations

At various places in this book – and in the appendices, especially – a number of reference works are cited by means of abbreviations, to save space and reduce the lengths of the lists and tables. Some other abbreviations, which do not refer to reference works, are also used. The key to these abbreviations appears below:

- A Allouse, Bashir. E. 1960–1962. *Birds of Iraq*. Three Volumes. Baghdad: Ar-Rabitta Press.
- A2 Allouse, Bashir E. 1953. *The Avifauna of Iraq*. Baghdad: Al-Tafayyudh Press.
- ALKH Al Khulaidi, Abdul Wali A. and Thompson, Henry. 2012. Vegetation Cover of the Northern Part of Al Mahara (Block 29), Yemen. *Bulletin of the Faculty of Applied Sciences (BFAS) of Ta'izz University, Agricultural Research* 2 (1): 3–5, 20–48.
- Aş al-Aşmaʿī, Abū-Saʿīd ʿAbdallāh ibn Qurayb (b. 740; d. 828 AD). 1908. *Kitāb al-nabāt wa-al-šāḡar* (*The Book of Plants and Trees*). Edited by August Hefner. Beirut: al-Maṭbaʿah al-Kāthūlikiyyah li-al-Abāʾ al-Yasūʿiyyin.
- B&B Bruun, Bertel and Baha el Din, Sherif. 1985. *Common Birds of Egypt*. Cairo: American University in Cairo Press.
- Ba Baʿalbaki, Munir. 1972. *Al-Mawrid: qāmūs inkilīzī-ʿarabī* (*Mawrid: English-Arabic dictionary*). Beirut: Dār al-ʿIlm li-al-Malāyīn.
- BAILEY Bailey, Clinton, and Danin, Avinoam. 1981. Bedouin Plant Utilization in Sinai and the Negev. *Economic Botany* 35 (2): 145–62. JSTOR, www.jstor.org/stable/4254272. Accessed 20 July 2021.
- BED Bedevian, Armenag K. (in Arabic transliteration: Badayfiyān, Armanāk). 2006. *Al-muʿjam al-muṣawwar li-asmāʾ al-nabātāt bi-al-luḡāt al-latīniyyah wa-al-ʿarabiyyah wa-al-armanīyyah wa-al-inḡilīziyyah wa-al-faransiyyah wa-al-almanīyyah wa-al-iṭāliyyah wa-al-turkiyyah* (Arabic translation of *Illustrated Polyglottic Dictionary of Plant Names in Latin, Arabic, Armenian, English, French, German, Italian, and Turkish Languages*). Originally published in 1936 in Cairo by Argus and Papazian Presses. Cairo: Maktabat Madbūlī.
- Bu al-Bustānī, Buṭrus. 1983. *Muḥīṭ al-muḥīṭ: qāmūs muṭawwal li-al-luḡah al-ʿarabiyyah* (*The All-Comprehensive Extended Dictionary of the Arabic Language*). Beirut: Maktabat Lubnān.
- D *Dictionary of Arab Birds (muʿjam al-ṭuyūr al-ʿarabiyyah)* (http://arabworldbirds.blogspot.com/2015/06/blog-post_107.html)
- E Environmental General Authority (EGA) – Regional Activity Centre for Specially Protected Areas (RAC/SPA), Waterbird Census Team. 2012. *Atlas of Wintering Birds of Libya, 2005–2010*. Tunis: Imprimerie COTIM. Available

- online at: https://www.academia.edu/25544505/Atlas_of_wintering_water_birds_of_Libya_2005-2010. ISBN: 978-9938-9521-0-0.
- ELB El-Bably, H. 1949. *Dictionary of Plants: Arabic and Latin with Names of Plants Classified and Annotated*. (Arabic title: *Qāmūs al-nabāt* [Dictionary of Plants]). Cairo: Nile Printing House. 41 pages in English, 141 pages in Arabic.
- Fa Mithen, Steve; Khoury, Fares; Greet, Benjamin; White, Judy; and Maslamani, Nebras. 2019. *The Birds of Faynan: Past & Present*. Reading, UK: The University of Reading. ISBN: 9780704915909 (paperback). DOI: <https://doi.org/10.17864/1926.87374>. Available at <http://centaur.reading.ac.uk/87374/>.
- Ğ al-Ğurr, Ğalīl. 1973. *Lārūs: al-muġam al-‘arabī al-ħadīth* (Larousse: Modern Arabic Dictionary). Paris: Larousse Press.
- ĞBR Ğabbūr, Ğibrā‘īl Sulaymān. 1988. *Al-Baduwa wa-al-badāwah; šuwar min ḥayāt al-baduwa fī bādīyat al-šām* (The Bedouin and the Bedouin Way; images of the life of the Bedouin in the Syrian Desert). Beirut: Dār al-‘Ilm li-al-Milāyīn.
- H Hava, J. G. 1970. *Al-Fara‘id Arabic-English Dictionary*. Third Printing. Beirut: Dār al-Mashriq.
- al-Ḥ al-Ḥasan, ‘Abdallāh A. 1974. *Al-Turāt al-ša‘bī li-qabīlat al-Rašāyidah* (The Folklore of the al-Rašāyidah Tribe). Khartoum: Ma‘had al-dirāsāt al-ifrīqiyyah wa-al-āsiyawiyyah (Institute of African and Asian Studies). Khartoum: University of Khartoum.
- HAY al-Hay‘ah al-‘ulyā li-taṭwīr al-riyād (The Higher Commission for the Development of Riyadh). 1435 AH (2014 AD). *Dalīl al-nabātāt bi-manṭiqat al-riyād* (Guide to the Plants of Riyadh Province). Riyadh: al-Hay‘ah al-‘ulyā li-taṭwīr al-riyād.
- HB Hinds, Martin and El-Said Badawi. 1986. *A Dictionary of Egyptian Arabic*. Beirut: Librarie du Liban.
- HINN Hinnawi, Nadeen Sadeq Abdullah. 2010. *An Ethnobotanical Study of Wild Edible Plants in the Northern West Bank/Palestine*. Master's Thesis for the Degree of Master of Science of Environmental Science, Faculty of Graduate Studies, an-Najah National University. Nablus.
- I Iraq, Republic of. 2010. *Al-Taqrīr al-waṭanī al-‘irāqī al-rābī ilā ittifāqiyat al-tanawwu‘ al-bīyūlūġī* (The Fourth Iraqi National Report to the Convention on Biological Diversity). Baghdad: Ministry of the Environment.
- M Bergier, P.; Thévenot, M.; Rihane, A.; El Agbani, M. A.; and Qninba, A. 2017. Liste des oiseaux du Maroc (List of the Birds of Morocco). *Go-South Bulletin* 14: 43–68. <https://go-south.grepom.org/gsb/>. Mise à jour mai 2017 (rév. 4.0). <https://www.researchgate.net/publication/316740501>.
- M 1932 Ma‘lūf, Amīn. 1932. *Muġam al-Ḥayawān* (An Arabic Zoological Dictionary). Cairo: al-Muktataf Press.

- M-W Merriam-Webster, Incorporated. 1997. *Merriam-Webster's Collegiate Dictionary*. Tenth Edition. Springfield, Mass.: Merriam-Webster, Incorporated.
- MAD Madani, Ikram; Tahir, Yahia Fadl; and Nour, Saada Mohamed. 2014. Ethnobotanical Study of Medicinal Plants Used by El Kababish Tribe in Ga'ab El Lagia Oasis, West Dongola (Sudan). *Nyame Akuma (Bulletin of the Society of Africanist Archaeologists)* 82: 91–99.
- MND Mandaville, James P. 2011. *Bedouin Ethnobotany: Plant Concepts and Uses in a Desert Pastoral World*. Appendix C: Plants of the Bedouin Lexicon Arranged by Botanical Family. Tucson: University of Arizona Press.
- n.d. No date of publication given in the source.
- O Birds of Oman (http://birdingoman.blogspot.com/2015/06/blog-post_66.html).
- QAHT al-Qaḥṭānī, Ġābir Sālim Mūsā. 2008. *Mawsū'at Ġābir li-al-ṭibb bi-al-a'sāb (Ġābir's Encyclopedia of Herbal Medicine)*. Four Volumes. Second printing. Riyadh: Obekan Press.
- RND Random House, Incorporated. 1969. *The Random House Dictionary of the English Language*. Unabridged Edition. Jess Stein, Editor-in-Chief; Laurence Urdang, Managing Editor. New York: Random House.
- S al-Sirḥān, 'Abd-al-Raḥmān al-'Anazī (translator). n.d. Apple Application (in Arabic only) entitled *Ṭayr al-šarq al-awsaṭ; al-ṭab'ah al-tāniyah; asmā' al-ṭuyūr (Birds of the Middle East; Second Printing; Bird Names)*. Version 1.1 (26 Feb. 2021). <https://alsirhan.com/BoME/—الطبعة الثانية — الأوسط طير الشرق الأوسط.pdf>. Provided free of charge via the Mac App Store by Nature Guides Ltd.
- SAID Said, O.; Khalil, K.; Fulder, S.; and Azaizeh, H. 2002. Ethnopharmacological Survey of Medicinal Herbs in Israel, the Golan Heights and the West Bank Region. *Journal of Ethnopharmacology* 83: 251–265.
- SIHHA Hay'at al-ṣiḥḥah, Abū-Ḍabī (The Health Authority, Abu Dhabi). 2005. *Mawsū'at al-nabatāt al-ṭibbiyah fī dawlat al-imārāt al-'arabiyyah al-muttaḥidah (Encyclopedia of Medicinal Plants in the United Arab Emirates)*. Markaz zāyid li-buḥūṭ al-a'sāb wa-al-ṭibb al-taqlidī (Zayed Center for Herbal Research and Traditional Medicine). Part 1. Abu-Dhabi: al-'Umayrah li-al-ṭabā'ah wa-al-našr. ISBN 9948-03-161-X.
- STK Stokes, Donald and Lillian. 2010. *The Stokes Field Guide to the Birds of North America*. New York: Little, Brown and Company.
- We Wehr, Hans. 1976. *Arabic-English Dictionary*. Edited by J. McCowan. Third Edition. Ithaca, NY: Spoken Language Services.